



МИНСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ



西安外国语大学
XI'AN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY



15-16 апреля 2026 г.,
Новосибирский государственный технический университет,
г. Новосибирск, проспект Карла Маркса, 20.



<https://telemost.yandex.ru/j/94920526302348>



ПРОГРАММА

XXII международной
научно-практической конференции

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ
СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕСТВА.
ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ:
ОПАСНОСТЬ
ИЛИ ВОЗМОЖНОСТЬ?

URGENT PROBLEMS OF MODERN
SOCIETY. ARTIFICIAL INTELLIGENCE:
THREAT OR OPPORTUNITY?

10:00 – 10:30

**Торжественное
открытие**
большой
конференц-зал
Научной
библиотеки
НГТУ НЭТИ (4-й
этаж, 419)

Чернов С.С. – канд. экон. наук, доцент,
проректор по учебной работе НГТУ НЭТИ

Мелёхина Е.А. – канд. пед. наук, доцент,
декан факультета гуманитарного
образования
НГТУ НЭТИ

Участники Совета молодых ученых,
студенты и магистранты Сианьского
университета иностранных языков

10:30 – 12:00

**Панельная
дискуссия**
*Urgent Problems
of Modern
Society. AI:
Opportunity
or threat?*

Донских Олег Альбертович, д-р филос. наук,
профессор, профессор кафедры философии

Повелл Николас Джозеф, ESL teacher (UK)

Проскурин Сергей Геннадьевич, д-р филол.
наук, профессор, профессор кафедры
иностранных языков ГФ

Павлова Анна Илларионовна, канд. тех.
наук, доцент, доцент кафедры систем сбора
и обработки данных

Модератор:

Повелл Анна Александровна,
ст. преподаватель кафедры иностранных
языков ГФ

12:00 – 12:45

Кофе-брейк



13:00 – 16:00 **Проведение секций**

ПРОГРАММА

XXII международной научно-практической конференции

Председатель

Орлова Елена Владимировна,
канд. филол. наук, доцент
кафедры иностранных
языков ГФ

Сопредседатель

Кривенко Елена
Владимировна,
канд. филол. наук, ст.
преподаватель кафедры
иностранных языков ТФ

ИИ как драйвер

социально-технологического прогресса

AI-driven Technological and Social Progress

01



Большой конференц-зал Научной библиотеки НГТУ
НЭТИ (4-й этаж, 419)



- Chvarkova A.A. ■ **Legal responsibility for cybercrime under the legislation of the Russian Federation,**
Russian Academy of National Economy and Public Administration under the President of the Russian Federation, Western Branch, Kaliningrad, Russia
- Doronin D.A. ■ **The dual side of AI progress,**
Nizhny Novgorod State Technical University named after R.E. Alekseeva, Nizhny Novgorod, Russia
- Golovina M.I. ■ **Contrastive characteristics of fraud as a specific type of cybercrime using artificial intelligence technologies (based on English, French and Russian messages),**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Ivashneva P.I. ■ **Artificial intelligence as a change driver in insurance risk assessment,**
Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "Novosibirsk National Research State University", Novosibirsk, Russia
- Kirgizova E.I. ■ **Human vs AI in portfolio management: who executes better on the Moscow exchange?**
Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "Novosibirsk National Research State University", Novosibirsk, Russia
- Maksimov D.V. ■ **A literature review on artificial intelligence phenomenon in agent-based modelling: comparative analysis,**
Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "Novosibirsk National Research State University", Novosibirsk, Russia
- Savchenko E. V. ■ **AI as a mediator between Russian and English culture,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Wang Z. ■ **The limits of the scaling law: an ethical and practical analysis of AI development in data-scarce domains,**
Shannxi Xi'an Senior High School, Xi'an, China
- Zotov A.E., Kuchina S.A. ■ **Artificial intelligence as cognitive extension in contemporary pedagogical practice: efficiency gains and possible risks,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia



Точка кипения НГТУ НЭТИ,
Коллайдер (1 корпус, 1 этаж)



ПРОГРАММА

XXII международной научно-практической конференции

Appiah C.E.A.	Gamifying French lessons: how interactive activities support learning and student engagement, <i>Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia</i>
Djabieva L.S.	AI in intercultural communication: expressive collocations as indicators of emotions and cultural norms, <i>Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia</i>
Dmitrienko E.V.	Identification of combinatorial deviants using AI analysis, <i>Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia</i>
Kulakovich M.S.	The Influence of Artificial intelligence on semantic shift in the modern Russian language, <i>South Ural State Humanitarian and Pedagogical University, Chelyabinsk, Russia</i>
Nguyen T.H.Nh.	Navigating Tone and Address: A Data-Driven Framework for AI-Mediated Vietnamese Language and Culture Pedagogy, <i>Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia</i>
Rodina D.G.	Semantic analysis of English sports neologisms using neural networks, <i>Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia</i>
Verba A.R.	The role of culturally significant vocabulary, <i>St. Petersburg State University of Economics, Saint Petersburg, Russia</i>

Председатель

Семкова Анастасия
Владимировна, канд. филол.
наук, доцент, доцент кафедры
иностраных языков ГФ НГТУ

Сопредседатель

Ледовских Антонина
Юрьевна, канд. филол. наук,
преподаватель кафедры
иностраных языков ГФ НГТУ

ИИ как фактор трансформации переводческой
практики и исследований по переводу
AI Changing Translation Practice and Research

03



Точка кипения НГТУ НЭТИ,
Акселератор (1 корпус, 1 этаж)



ПРОГРАММА

XXII международной научно-практической конференции

- Batomunkueva V.B. ■ **Methods of translating gender-neutral lexis from English into Russian,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Borisova K.P. ■ **The use of artificial intelligence for the translation of specialized texts in the field of telecommunications,**
Moscow Technical University of Communications and Informatics, Moscow, Russia
- Georgievskaya A.E. ■ **Translating English slang into Russian with AI: the role of human post-editing,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Kuznetsov N.V. ■ **Comparative analysis of the quality of Russian-English machine and traditional translation of electronics user manuals,**
Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russia
- Lesnikova A.S. ■ **Professional translator vs. Artificial intelligent: a comparative analysis of translation strategies in a popular science text on psychology,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Okhrimets V.V. ■ **Integrating artificial intelligence in audiovisual translation: enhancing workflow in subtitling,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Sadovskaya A.I. ■ **Features of translating terminological vocabulary in the field of logistics (based on the DHL company website),**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia

Председатель

Проскурина Анна Вячеславовна, д-р филол. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков ГФ НГТУ НЭТИ

Сопредседатель

Шевченко Ольга Геннадьевна, канд. филос. наук, доцент кафедры иностранных языков ГФ НГТУ НЭТИ

ИИ как фактор трансформации переводческой
практики и исследований по переводу
AI Changing Translation Practice and Research

03



Точка кипения НГТУ НЭТИ,
Акселератор (1 корпус, 1 этаж)



ПРОГРАММА

XXXII международной научно-практической конференции

- Savkin G.P. ■ **The benefits and downsides of AI translation implementation into audiovisual translation,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Shappo M.V. ■ **AI in the pragmatic adaptation of translation in excursion discourse,**
Belarusian State University of Foreign Languages, Minsk, Belarus
- Smirnova A.M. ■ **Comparative analysis of Russian proverbs translation by generative models YANDEXGPT, CHATGPT, DEEPL and GOOGLE GEMINI,**
Nizhny Novgorod State Technical University n.a. R.E. Alekseev, Nizhny Novgorod, Russia
- Smykov A.S. ■ **Translation problems in computer games,**
St. Petersburg State University of Economics, Saint Petersburg, Russia
- Streltcova S.V. ■ **Comparative analysis: Machine vs. Human translation quality of psychological terms in popular science text,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia

Председатель

Проскурина Анна Вячеславовна, д-р филол. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков ГФ НГТУ НЭТИ

Сопредседатель

Шевченко Ольга Геннадьевна, канд. филос. наук, доцент кафедры иностранных языков ГФ НГТУ НЭТИ

Зал зарубежной литературы Научной
библиотеки НГТУ НЭТИ (2-й этаж, 202)



ПРОГРАММА

XXII международной научно-практической конференции

Председатель

Барабашева Ирина
Владимировна, канд. пед.
наук, доцент кафедры
иностраных языков
ГФ НГТУ НЭТИ

Сопредседатель

Казачихина Ирина
Анатольевна, канд. филол.
наук, доцент кафедры
иностраных
языков ГФ НГТУ НЭТИ

- Afolabi O.D. ■ **Coherence as a tool for developing effective English writing skills of students in linguistics, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Anjjar K. ■ **AI for efficiency in pedagogy: enhancing teaching and learning in higher education, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Annobil M.K. ■ **Task-based language learning in the age of Artificial Intelligence: opportunities for developing communication skills, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Boksha A.S. ■ **Artificial Intelligence as an innovative tool in translator training: results of an experiment, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Bozhenar A.S. ■ **The effectiveness of using gamified tasks generated by Artificial Intelligence in the educational process, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Chepurkin N.A. ■ **Combining Artificial Intelligence (Chat GPT) and a mobile mini-corpus with the lexical approach, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Deynekina A.I. ■ **Personalization of authentic video content: Artificial Intelligence as a tool for adapting entertaining materials to develop listening skills, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Ermak R.R. ■ **Overcoming difficulties in learning hieroglyphics by regional students using AI technologies, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Mironchik V.A. ■ **Professional training of students in technical specialties, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Petryakova A.P. ■ **The didactic potential of the Gliglish neural network in improving the speaking skills of linguistic students, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**
- Safaraliev D.Sh. ■ **Artificial Intelligence as a pedagogical assistant in professionally-oriented foreign language teaching, Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia**

Зал зарубежной литературы Научной
библиотеки НГТУ НЭТИ (4-й этаж, 406)



ПРОГРАММА

XXXII международной научно-практической конференции

Председатель

Барабашева Ирина
Владимировна, канд. пед.
наук, доцент кафедры
иностранных языков
ГФ НГТУ НЭТИ

Сопредседатель

Казачихина Ирина
Анатольевна, канд. филол.
наук, доцент кафедры
иностранных
языков ГФ НГТУ НЭТИ

- Abolarin T.M. ■ **Organisational frameworks to developing university students' English-speaking skills through CALL and MALL,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Beskhlebny S.K. ■ **AI in project-based translation training: fostering intercultural competence,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Chmutova V. V. ■ **The impact of Artificial Intelligence technology on the organization of pedagogical interaction,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Grigoryan A.A. ■ **Artificial Intelligence as a tool for developing the socio-cultural competence of linguistic students studying English,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Karabanov G.O. ■ **Artificial Intelligence as a tool for transforming student self-governance in Russian universities,**
Tyumen Industrial University, Tyumen, Russia
- Kuznetsova I.O. ■ **Artificial Intelligence as a factor in the transformation of training in scientific secondary genres,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Lukina K.D. ■ **Activating memory for characters in technology-aided teaching of Chinese writing to undergraduate students,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Markish E.Y. ■ **Integration of generative AI into a hybrid model of teaching old English,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Pokochueva V.V. ■ **Digital Artificial Intelligence tools as a means of improving foreign language speaking among 9th grade students,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia
- Zyablitskaya Yu.E. ■ **Developing post-writing skills in linguistics students using chatbots,**
Novosibirsk State Technical University, Novosibirsk, Russia



ПРОГРАММА

XXII международной
научно-практической конференции

- Borzova M.M. ■ Le rôle de l'intelligence artificielle dans la préservation de la diversité linguistique, Université Technique d'Etat de Novossibirsk, Novossibirsk, Russie
- Lugwenewa A.Ju. ■ Entwicklung kreativer Schreibfähigkeiten der Linguistik-Studierenden im Deutschunterricht mit Einsatz von künstlicher Intelligenz, Nowosibirsker Staatliche Technische Universität, Nowosibirsk, Russland
- Medvedeva E.V. ■ Le potentiel de l'intelligence artificielle dans la stimulation de la motivation des apprenants, Université Technique d'Etat de Novossibirsk, Novossibirsk, Russie
- Schetinkin A.S. ■ Die Methoden für Entwicklung der Lesefertigkeiten in der fremden Sprache von Schülern der 10. und 11. Klassen im Zeitalter der KI, Nowosibirsker Staatliche Technische Universität, Nowosibirsk, Russland

Председатель

Макарова Юлия Александровна,
ст. преподаватель кафедры
иностраных языков ГФ НГТУ НЭТИ

Сопредседатель

Фефелова Елена Сергеевна,
ст. преподаватель кафедры
иностраных языков ГФ НГТУ НЭТИ



15:45 – 16:00

Подведение итогов.

Награждение призёров конференции